No. 11621

The Chinese Mail,

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

FEBRUARY 25 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千六百廿壹號 光緒卅壹年歲次乙巳正月廿弍日 禮拜陸

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十二萬圓計現收備資本幷盈餘積項合共金貳千七百三十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國顯華染坊公司

SCOTT'S EMULSION

司各脫乳白鱉魚肝油

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算
六個月週息四釐算
三個月週息三釐算
日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日 臺灣銀行司理人啓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年元月初五日 洛士利洋行謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京 舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫檳 上海 星架波 孟米 等埠幷設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仲江 錫蘭 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算

英一千九百零三年 五月 廿七號 萬國寶通銀行啓

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情槪與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特登諸告白希爲 垂鑒

光緒三十年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬両另戶部擬存銀弍百萬両舊年先收商本銀弍百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀両一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈

辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號 總司理人士勿輔臣啓

遺失股部

啓者昨十三日由省搭佛山早船下港船將開行忽被竊去衣包內有沙基裕生穀米店做同衞股份部五本計五股經向該同衞司理人掛失重新再發新股部如日後有將該竊股份部交出作爲廢紙

光緒卅一年 正月 十七日 省城沙基裕生店啓

聲明告白

啟者和記洋行辦房弟承接辦事數十餘年多蒙各寶號光顧貨物所有交銀等必要交到本行辦房蓋回圖章是爲實據倘有私交與本辦房無涉

光緒卅一年 正月初十日 和記洋行辦房容兆讓啓

德源 更正告白

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺

香港中環攤花街尾即石街口廿七號 省城十八甫大街嶺海報館左便開張

粵東省城香港德源謹啓

昭隆泰

影相器具價甚相宜貴客光顧定必教妥

(舖在)香港中環德輔道門牌廿六號 省城十八甫

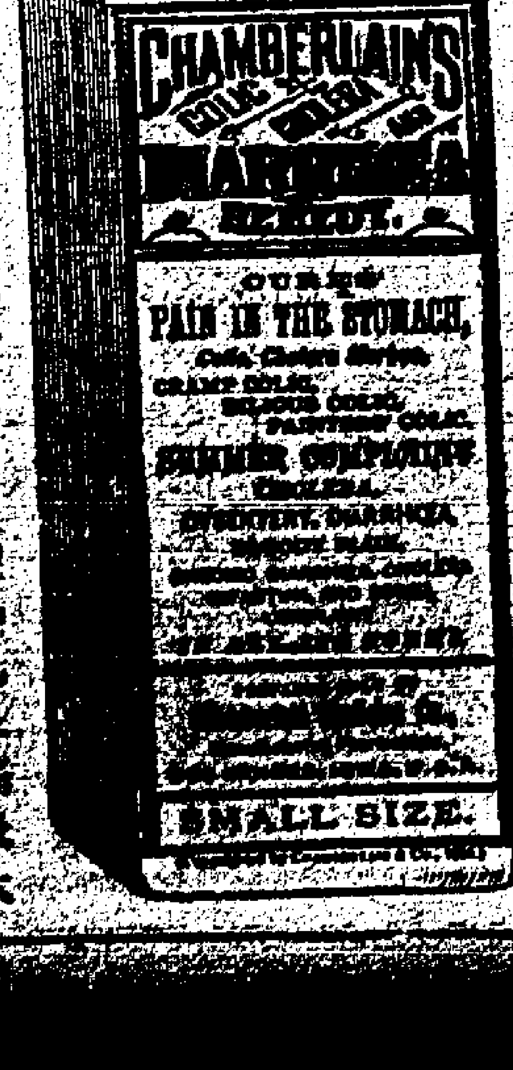
致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗煙件泵鐵牀寫字房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號

庚子年 三月廿二日

會伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九類此藥一到立即同春各醫知其利用故每開藥方多令人購服各家宜常日備辦一罇以爲防便各藥房皆有發售

大罇價銀一元 小罇價銀半元

香港寄售處成建藥房

[illegible]
精製靈效膏丹丸散水
貴客光顧請認龍麟佯塔爲記

歡喜添丁丸　舒筋活絡丸　安胎益母丸　人參再造丸　追風蘇合丸　調經贊育丸　參茸健神丸　寧乾定志丸　清心牛黃丸　平心補腎丸　參茸坤順丸　至寶寧坤丸　產後烏金丸　參茸三多丸　跌打黎洞丸　霍香正氣丸　婦科三達丸　小兒回春丸　琥珀抱龍丸　珠珀七厘丹

男婦止痢藥水　遺精洩夢藥水　噎食消滯藥水　[illegible]良平安藥水　寧神安眠藥水　萬應癘疫藥水　小兒咳嗽糖水　血逆行逼血藥水　別色子味藥水　洋葉[illegible]　補小兒血氣藥水　浸痔藥水　戒烟藥水　保牙藥水　搽熱痱藥水　羊吊癲藥水　色思病花癲藥水　搽小兒火瘡藥水

理口藥膏　花柳三角氧藥膏　辟[illegible]藥膏　小兒胎毒火瘡[illegible]　肥[illegible]麥液膏　[illegible]甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏藥　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉容散　治臭[illegible]藥散　八寶金蓮散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止癢散　發冷藥散　脾濕發熱利水散

秘製 MORRHUOL
墨魯窩兒
華譯鰲魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鰲魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛損吐血陰虛瘵疾肺痰咳喘肺管發炎童子身體較弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人每不能下咽而現詐偽日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精華製爲丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經服凡不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以體弱無其易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

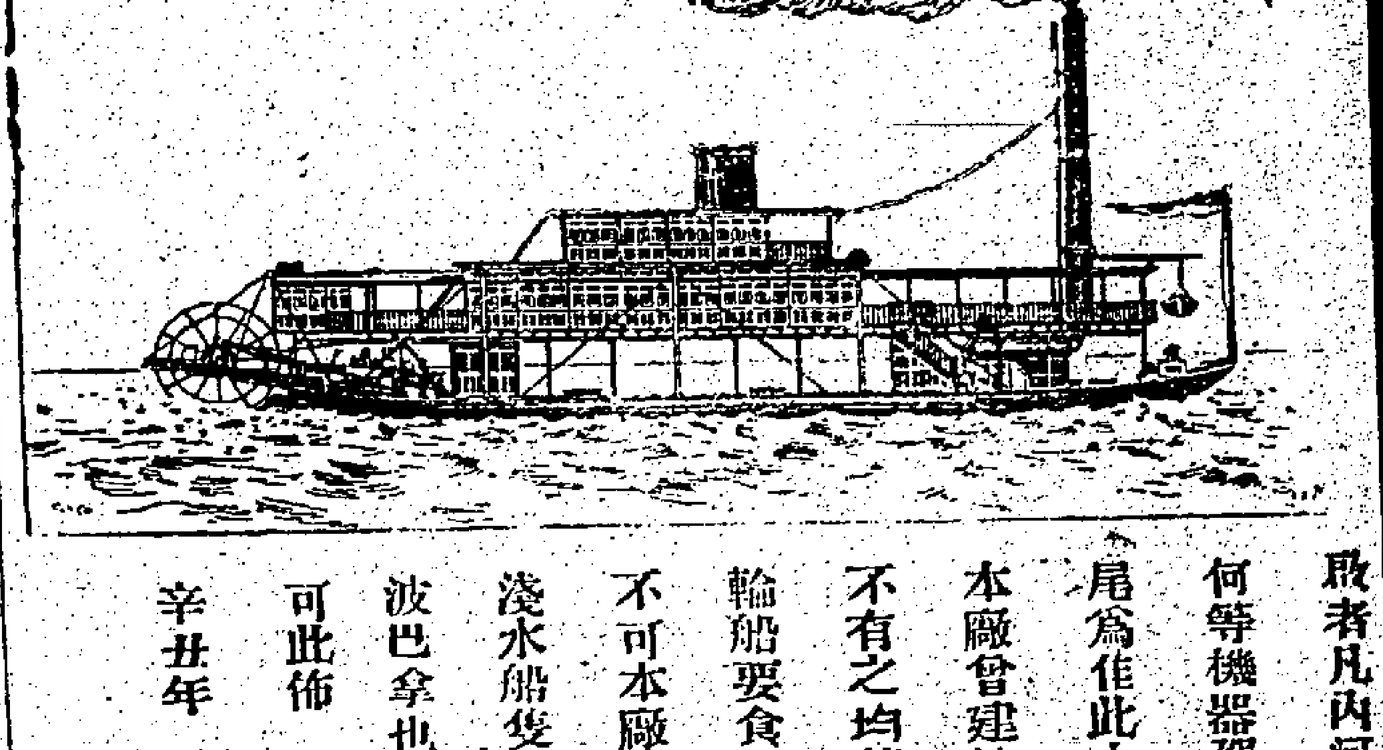
維益兒藥房謹啟

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

Chinois Shanghai

也羅淺水輪船
Yarrow & Co Ltd, Shipbuilders, Poplar, London



啟者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月　十六日　英京也羅公司謹啟

大減價
啓者本號自製鮮花露水艷容生髮擦牙各種香水水仙白玫瑰白蓮花素馨等小樽水及各種香粉荷蘭羌啤等水其貨色之精良久已不逕而馳茲屆新正謹援向例照原價减收各貨名目太多不能盡錄另印價目望祈　賜顧焉此佈

光緒三十一年　元月　十七日　[illegible]

荷李活道雅麗氏對面七十二A號莫禮智主人啟

告白
啓者荷李活道門牌二百二十二號和安昌記因生意不前願將招牌貨物傢私各牌照賬項頂與榮生堂承受將項成數攤還各貨賬揭借等項蒙各寶號允收給部存據經於本月十九日開支清楚至本號日前担保各牌等事各友祈早向別家轉保或托新承人接保免至有悞自頂之後生意盈虧與吾人無涉特此佈聞

光緒卅一年　正月　二十日　[illegible]　和安昌記謹啓

聲明告白
啓者德輔道松秀西街口日利銅鐵店原日區有記沾有股份六份之一經於去年十一月間將該股份頂與股內人羅昌業承受并將數目截算交易清楚自退股之日起該日利店生意盈虧一概與退股人無涉

光緒三十一年　正月　二十日　[illegible]　區有記謹啓

廣祥興告白
啓者廣祥興呂宋煙店原日在威羅街開張癸卯年遷往卑利街自辛丑年做至甲辰年底止各東清算數目大聚會議願將廣祥興招牌舖底傢私貨物曖頭賬項全盤生意招人承頂現成記堂與他承受大家訂妥即日當衆交易清楚自後仍用回廣祥興字號加多成記二字開張日後生意盈虧一概與舊東無涉以前廣祥興所立之合同視爲廢紙至於各號欠到廣祥興各項數目俱歸廣祥興成記收理特此聲明以免後論此佈

乙巳年　正月十九日　舊廣祥興號　新承人成記堂全啟　[illegible]

遺失銀單
啓者弟于舊歲十二月廿三日附下麗興銀二千員正其銀單因被人竊去經向麗興掛號報失再發新單日後如有將前單向麗興收銀是爲枯紙

光緒卅一年　正月　十八日　[illegible]　譚壁輝謹啟

東華醫院告白
公啓者昨奉　華民政務司來諭着將架啡園口沙岡一號地段起至舊二號地段止所有界內之墳墓盡行遷葬茲特奉佈如有親屬葬在此山場而欲自行檢執者請盡月內到東華醫院掛號如屆期不到掛號則一律代遷葬掃捍埔地段立回碑記以便親屬祭掃爲此佈聞

乙巳年　元月　十四日　[illegible]　東華醫院謹啓

時錶
Exclusif

此款時錶製作最佳爲本公司所獨許租認者本公司係伊力臣燕華及窩路泵時錶等一代理人常有以上字號各款時錶平貨價錢俱有本公司在皇后大道三十四號　諸君光顧請移玉到看選買此佈

甲辰結月十五日　烏利文公司謹啓

聲明告白
啓者香港中環永和街門牌二十九號蔭亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體卹於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客懇盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年　元月　十一日　[illegible]　蔭亨祥庄謹啓

賣船告白
啟者鴻安有限公司將英發火船仔一隻駁艇三隻出沽與黃鑑耀承受經已收定訂明由本年元月十三日起准兩個禮拜交易所有日後生意賬目俱歸承買人自理與鴻安有限公司無涉此白

乙巳年　元月十七日　[illegible]　鴻安有限公司司理人黃權德啟

買船告白
啟者黃鑑耀洗耀輝由鴻安有限公司買到英發火船仔一隻駁艇三隻經已交定訂明由本年正月十三日起准兩個禮拜內交易所有日前賬目概歸舊人自理與承買人無涉特此佈聞

光緒三十一年　七月　十七日　[illegible]　黃鑑耀啟

寶路有限公司
在德輔道　亞力山打行

本公司常有上等絲髮絪緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾二日啟

退股告白
啟者油蔴地差館街北六十四號鎮昌隆銅鐵生意原日鄭世傳陸根陳恩占有股份自辛丑年起至乙巳年正月十五日止滿盤清算頂與股內人陳發承受所有欠到各號貨項揭借會項担保等項分毫找結清楚至鎮昌隆日後生意盈虧與退股人無涉此白

乙巳年　正月　十七日　鄭世傳　陸根　陳恩　全啟　[illegible]

萬耀榮
本號有新到別款花旗䌷椅籐絲椅上等各色籐椅各色花舖地油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子兼有上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　富商照顧請移玉步

舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　正月　十二日　[illegible]

揚興銀號
生意及店中貨物等出售

上列之店向在域多利香港皇后大道中一百四十四號開張銀號呂宋煙生意經已批准報窮有人欲出價買受該店生意貨物傢生裝修者請將所願出買受該生意貨物裝修之價列明送交香港田土廳督理報窮銀兩事務官處無論出價如何或最高該督理報窮銀兩事務官亦不肩承是必允許欲取准照往閱該店所存之貨物者可向香港田土廳督理報窮銀兩事務官署內領取

一千九百零五年　二月　廿三號啓　[illegible]

恒安店
生意及店中貨物等出售

上列之店向在域多利香港皇后大道中一百零二號開張洋貨生意經已批准報窮有人欲出價買受該店生意貨物傢生裝修者請將所願出買受該生意貨物裝修之價列明送交香港田土廳督理報窮銀兩事務官處無論出價如何或最高該督理報窮銀兩事務官亦不肩承是必允許欲取准照往閱該店所存之貨物者可向香港田土廳督理報窮銀兩事務官署內領取

一千九百零五年　二月　廿三號啓　[illegible]

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

九號續錄張燕謀與舊開平礦務局控告摩令與卑域摩令公司及新直隸開平礦務有限公司原告等謂一千九百零一年二月十九號兩造代理人曾簽約訂明於新公司內設立華總理一班以張爲永遠首總理人該公司並未遵約照辦且轉手開平局物業之契券是由被告或其代理人詭騙而來墨不能計原告大律師李威云原告張可以証明立華總理一班爲約中要欵被告大律師夏路何云亦知原告職位甚高但問其昔日在該公司是操獨行之權否耳李威云該局之股票是認票不認人故凡投可否之簡者須附寄股票來此處是以甚不便於股東因被告敗約注册爲英人公司之故中國政府嚴辦其事將張之督辦礦務差事革退又實限兩個月內取回現目被告等所管之業否則嚴辦因此張請假來至此邦今張所控者是追補舊局股份三千股又控失去一新水甚豐永遠爲首總理人之席位云張燕謀在公堂上坐於臬司之下其傳說之人則反在証人箱內張答大律師春加之問云開平局創於光緒四年卽一千八百七十八年至光緒十八年時已爲首總理拳匪亂時被英水師兵官所禁西人地的盡入監探訪讀情形甚危便署之存亡所關甚重勸將局業轉手兩日後乃簽交權紙與地的盡遂釋放而出至壹千九百零壹年被告之代理人呼化到天津相見爾在英京議妥爲該公司之首總理人惟彼出契券一張着我署名我不允過日又帶來第二張我亦不簽彼卽以言恐嚇謂英美比公司將到總理衙門陷我並奪此礦我謂任彼行事我則並不簽名至第三次見面則兩旹動氣矣迫後呼化允我所索章程我乃簽第一張券彼又解明第二張是訂實第一張者我亦簽之隨將此事入奏被告等曾云如果公司有成我得股份值五萬磅未幾奉命爲德國賠罪隨員到歐洲時接地的盡來信謂所簽之券已注銷及返到本國時始知業已盡失又知摩令等得均沾股份三十七萬五千股有御史入奏謂我盜賣國家礦局以自肥着總督查辦將我辦礦務之差革退並限期追還產業否則重究又答覆化埃昔大律師之問曰曾與摩令商酌將開平礦作按揭銀二十萬磅半作修港面之由半作推廣礦務之用以十五年歸欵嘗拳匪亂時局之船與埔頭皆按與德華銀行斯時身在照內未知德人曾否封奄此業西人衣美士來塘沽探訪此事不復記憶埃昔大律師又問曰汝記否曾請衣美士同贍張答曰所居房中多外國兵所食之餐每日波路榮持來僅足果腹而已非大餐也當在塘沽時並無請贍之說至謂此五萬磅紅股不知何處而來曾與德璀琳言之然由初見面至簽券時已磋磨四日矣展期異日再訊

○驍降亦勇　旅順降將士多思路電達俄皇請假歸途暫留柏林得以面向德道謝勇號之賞聞奧王亦賞勇號於士多思路與日將那官兩云俄京消息云俄國總理道路局議欲另開一用馬車運貨之路以補鐵路貨車之不敷於用其路由滿洲圖們江起過水造橋直過烟尼士與柯加刺等河共長四千俄里計用馬一十二萬匹云

○日俄兵士耐寒比較　遼陽專函云沙河對陣俄軍以冬季爲攻日本兵之好機會蓋以日軍不耐寒冷謂日軍必因寒而致病故欲乘此機以與日戰以爲可操必勝之權不料[illegible]者因俄軍衣料之外着凍傷之病俄軍爲多而日軍反[illegible]滑台戰日本兵士之權凍病僅一百人左右[illegible]除一人病斃外其入病院者不過十人餘皆四五日或一禮拜卽已痊愈依然出陣與戰俄軍則惟凍傷之病甚多如爲日軍所捕之俄兵凍傷竟居三分之一其還棄戰場之死屍其間凍傷者亦頗不少云

○魚鯁喉中　哥林士有人釣一魚用口噏緊以除釣鈎詎魚一躍入喉橫鯁喉中不得上下遂往醫院延醫調理留半爲之取出其橫鯁之處有三寸地方

港事要聞

○臬案　前報西人四名往乍畏街某館持有短槍强奪銀元一案二十日臬署審訊該犯等未請律師代辯有一西人宰拿供稱我非立意强搶祇隨友人前往冒充包探恐嚇錢財所犯者祇此臬憲云所控汝者隨同夥人往搶銀元幷肆行恐嚇宰拿稱並無搶銀及恐嚇之事不過同往乃得悉若輩行爲臬憲云既如此汝未可自認爲有罪凡持槍入屋有意行搶英例固甚嚴卽汝美國例亦干重咎四西人皆自稱無罪臬憲云汝等自認無罪若究出汝等有罪則所犯匪輕律政司稱此四犯聯合同往乍畏街行搶其中有三人隸美國籍其一居在港許久而無執業二月十三號下午其三人宰拿打利路北忌在烟館聚議冒充包探前去恐嚇錢財卒至入屋時一如欲賊行刼是日下午遂遇打利路約同前往議定則北忌先入因館人認識之若見有可刼之人則示以暗號於是宰拿打利路入屋留多路敦在門外把封北忌約十一點鐘往域多厘酒店與友借六響槍壹桿補差逈得時猶有彈丸在內至入館時槍中有彈丸否尚未確知惟此姑不論祇是持槍入屋嚇人在途行時北忌以槍交打利路到館後北忌卽出騎樓以咳嗽爲暗號惟無人答應乃自下樓詰問其同人又復上樓仍示暗號宰拿打利路二人乃上樓多路敦爲把封搶後將館人各名登部其時有館富下樓呼差途遇西差但不通言語不免相攔片時及西差至詢問何由若輩答曰華人局賭今復來取回銀元耳西差聞言將此西人等釋放及查有舌人問明其故復能陸續將犯人捕拿陪審員聽供後以此等西人爲有罪臬憲遂判每人監禁三年臬憲語犯人云汝等不自愛而入此烟館行爲如此實自取咎耳

○興高彩烈　聞此數日賽馬場所往來之銀元有二十八萬三千元

○大版商船報章　大版商船會社一千九百零四年年理下半年報章云現因戰務本公司船多爲政府所租本公司則轉租別船往來際此時事艱難本公司租船轉多生理益廣以故此下半年經費共計有三百五十六萬壹千六百零一元八毫四一比上半年經費多十六萬餘元共計溢息共有四百八十四萬三千三百二十七元壹毫比對上半年多四十壹萬餘員去年底所招新股共已未收者不等所招股者爲增廣本公司生理耳現已製造新船十艘此後若再要製造則又再酌各總理云照現時如此辦法將來公司必有奏效下半年溢利除支外實得一百二十八萬一千七百廿五元現擬撥十九萬九千元爲保船之費又撥二十七萬九千元爲修葺船隻費用又撥三萬一千元入積項現存積項銀三十一萬一千一百元又撥三萬一千元爲總理酬金擬派週息壹分五

○孖着先鞭　正金銀行已得本國允准開支行於旅順

○[illegible]遇險　第二號電車昨日行至軍械局時前有私家車載一波斯婦人正在車路上向東直赤車夫開電車嚟卽行將車牽出路外適其輪陷入軌內全車反覆入路中坐車者亦傾出車夫雖勇惜其車不暇救人但將車拖離軌道幸管電車者靈敏立將車停止與婦人相去僅二丈餘耳險哉

○刀傷友妻　有四人往西營盤海旁二十六號屋與居人鬭毆及禮拜三日四人復至適居人不在家乃執其妻毆打用刀斫傷其鼻準橫上右目尾處送昇往醫院調治其四人聞不日可以拿獲云

○府案　有華人二名被控用英美烟公司烟盒載其自製之烟卷府官判爲首之人罰五十元不繳兩閱月監其二二十五元不繳大禮拜監

○研究刼案　有仙厘三人在沙田持械行刧銀員衣物二十二日府官提訊案未完結

電報譯錄

○勞打電音　二十二號電云駐俄京訪事電云雖俄官場屢次不認預備與日本議和惟現得消息謂不特俄欲議和且已將議和之事經有定着其欵列下　一俄認日本管高麗保護主　一將旅順口遼東半島割與日本　一將哈參威爲通商口岸　一以中東鐵路爲萬國之物　一將爾賓南滿洲交回中國管轄惟最難者賠償餉項一節耳日本必要賠欵大抵再經大戰乃可定奪俄國現因軍務及內訌若允償欵則議和一節想亦易於成事

○南清電音　柏靈二十二電云美國傳來消息謂由路士匿臣處之船澳傳出謂俄人在思巴士多保路裝建魚雷艇五十艘其中十艘之料購諸美國其餘則盡在思巴士多保路歸美國人督率裝造○同日電云俄京勞打訪事所傳俄人議和之欵此處並未聞之然俄國高等軍務中人似亦不願戰○同日電云俄第三艦隊計戰艦二艘帶甲巡艦三艘除船五艘已過丹麥之記列卑路並無阻擋直到思加毛處添增煤炭糧食○同日電云俄皇與利[illegible]保路相晤並未言及戰與和事○同日電云俄國鐵路工人滋鬧延蔓甚廣而學生之滋鬧延及各村落

○孖刺電音　倫敦二十三云號電云承派會審北海轟沉漁船案之會審人已斷此舉並非故爲凌辱俄政府已屢有所聞謂北海上恐被暗襲遂告誡羅志士溫士奇提督故當時以爲所帶之艦隊有險故命發炮今照俄人所請補恤喪命漁人之家屬至於當日是否眞有魚雷船形踪並未聞及此料各報館並無不合意見雖有等以爲不合亦云早已料有此斷有等報則勸國人應照會審員之議○同日電云勞打訪事高加索全境皆騷動各處工人皆不舒服和梳德國與國鐵路皆停

告白

啓者本公司電車開行以來所有華洋各客均是相待以禮無分軫域乃日昨有驗票洋役一名不知本公司一視同人之意恃將有體面之華客冒瀆迨本公司察覺已立將該役開除幷吩咐各員役自後務須華洋一體以禮相待不能稍所輕重倘有反是之舉請　貴客函知本公司爲荷特此佈白以表大公

乙巳年　正月　廿二日　香港電車公司司理人士葛啓

特別告白

啓者香港中市新昌隆龍欄廣綢昌自乙巳年元月初十起以前凡有揭借担保會項及各等數目俱歸經手人支理如日後倘有揭借担保會項等情必須司理人黃耀歐親筆簽字方作實據否則自恃如交易貨項新交到櫃面當回單華幷經手人簽字皆因各件衆多故今特刋廣告

光緒卅一年　正月　廿二日　新昌隆欄謹啓

買船告白

啓者本公司現與吳有承買到艇貨艇壹隻艇牌第一千零二十訂明本月廿七日交易如吳有目前如有將此艇按揭等情限至廿六日到本公司掛號如過期自恃特此佈聞

光緒三十一年　元月　廿二日

香港德輔道中門牌第四十四號二樓和益公司洗善之啓

寶綸映相老舖廣告

啓者小號開創映相擴大歷垂數十年向蒙　仕商官賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料色澤鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍掛靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二鋪在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年　元月　廿二日　寶綸主人謹啓

承項告白

啓者益平堂頂受到油蔴地差館街十二號門牌廣珍號家私什物全盤頂受倘有廣珍號欠到各號貨項揭借担保銀両等項俱歸廣珍支結清楚與新人益平堂無涉准于元月廿八日交易新早聲明以免後論

光緒卅一年　正月　廿二日　益平堂謹啓

退股告白

啓者油蔴地新塡地街第四十七號門牌志昌雜貨店原日陳戴卿黃秉臣梁松溪曾龍尹伯五人合股今做至光緒三十年十二月結日止全盤清算梁松溪曾龍尹伯三人經已退股頂與股內人陳戴卿等承受訂明志昌所有欠到各行店貨揭會項及担保等情來歷不明之事概歸承股人陳戴卿等自理日後生意盈虧與退股人梁松溪曾龍尹伯三人無涉特此聲明以免後論

乙巳年　正月廿一日　退股人　曾龍　梁松溪　尹伯　同啓

承股告白

啓者機利文新街門牌第七號南順昌及小呂宋南順昌兩處生意原日蕭樹本堂占有股份今其志圖別業願將名下股份退出頂與股內人合德堂邵曉承受於本月十六日交易清楚爭蕭樹本堂經手有欠到各號銀兩等項俱歸其自行支結與承受人無干日後南順昌生意興衰亦與退股人蕭樹本堂無涉特此聲明以免後論

乙巳年　正月　十七日　南順昌合德堂邵曉[illegible]啓

告白

啓者本號自開張起做至光緒三十年十二月結日止今因有股東人陳永安堂李怡遠堂李慎思堂朱厚德堂朱湛元翁曾鳳池翁霍蜀樓翁自願將名下股份退出與本號股內承受卽日當面核算本息如數交兌清楚自承之後生意盈虧與該退股人無涉至從前本號所有發出之合同或股份收條或當日祇憑交銀部送股份收銀而未有發股份收單或合同該退股人倘未有繳回者俱作爲廢紙先此聲明以免後論

光緒卅一年　正月　廿二日　恕隆號謹啓

論說

猶太人

獨立

猶太自亡國後宗社邱墟被他人入作主人爲其民無所依歸散處各國寄人籬下喪失自由其流寓俄域者憔悴於虐政久矣屢下逐客之令不循赦罪之條待驅除異種之心乘保護僑氓之義猶人之居留澳參沙地方者近被俄國暴徒侵擾劫掠其甚先尼夫一境猶人被害三百餘人文明之國官不爲勵捕伸冤若有萬不可因異族而貶我同種者前時猶人因受俄虐逼無可訴訟擬結成團體多備軍械自衛近又會議遷地亞墨利加洲願乞一廛而爲美氓俾脫欺凌枉梏然調查猶太人之寓俄者有五百萬名口即使租船往俄遷載以至墨洲計每年分載十萬亦須五十年方能遷盡此則欲即脫之羈囚而未遽得者也

猶太與日本黑髮黃種籍稱同洲然向不相往來也自日本與俄開戰俄遭大挫敗猶人以日本勝其敵仇於是忽有親睦同洲之誼公醵鉅金購大戰艦以輸送日廷此見各西報所稱揚者絕無諱飾吾不知俄人見之其感情若何而亞東之以兵戎相親睦者則此役爲嚆矢也

夫猶太人固以富稱者也義游歐西時在德京所見猶太男女德人輒鄙之爲賤種猶太女最美大家無與訂婚者特不如在俄之苛虐待之耳夫以至富至庶之猶太人一遭亡國雖欲求爲人之奴隸猶不可得一日安居其勢如此明證又如此而欲倚俄自固謂高官厚祿多攫貲財祇自利身家自私孫子而國之存亡均不預計也試觀之波蘭史而知俄之待異種固不止於猶太人爲然矣

羊城日聞

○岑雲帥四查妙策　岑雲帥籌辦廣西善後分爲四路各派委員查探己札委即補知縣牛應辰茹欲可賈爵坤黃光厚四員分辦矣邇聞雲帥所注重者有四事一在官一在兵一在民一在匪官則查其賢名才具操守兵則查其營哨規章兵額民則查其有無流亡招撫能否安分匪則查其居否七屬游匪大股小股匪目何人各由委員詳查稟報

○試看粵省財政　善後局爲一省財政總滙每年正月例須造册將收支數目詳報兩院探聞去年收欵約銀七百三十一萬千六餘兩而支出者多至七百三十二萬一千餘兩尚不敷五千餘兩云據查二十八年收數五百一十四萬九千餘兩二十九年收數六百九十一萬六千餘兩歲有增收仍不給用而閭閻凋敝搜括已窮吾不知本年之財政又將何以支持也

○新基加築堤基　城西沙基新基擬加築堤地已登前報日昨堤局已派員及洋匠從新基先行測量核辦按沙基接築出地一節叠經洋匠測量數次前次則於沙基河旁後街如杉木欄一帶測量今次則在河畔測量至如何築畋詢諸員匠均曾未核實也

○會匪僉金養認供　城西巡警四局巡兵梁亞義經某營弁緝獲認明實是仙江縣懸賞購緝之會匪僉金養冒充密稟繕局提解營務處審辦登于前報即由處中連日提訊該犯竟認僞侯庚養冀圖狡脫致奉傳同營弁線人到案當堂指實騰行鞫審之下始吐認曾爲會匪中頭目之第二名犯據提某人勒贖得贓不諱於月之十九日當堂給畫掌模鷄

○候錄供按擬詳辦　肇慶來函言前攻廣甯縣城之僞元帥周亞八現尚逍遙縣令查悉其父係稟生周某以其縱子謀逆勒限將子交出而該生亦以走爲上着匿於縣屬禾倉坑山近爲官軍查悉將該生擒獲解回縣署押候勒交先將其衣頂詳革如不交出照謀叛例坐罪及祖父云

○裴景福倖得輕擬　前報裴景福擬發往軍台一節茲悉風傳此事乃由兩江總督周玉帥函致安帥爲裴說情安帥將原函轉送雲帥得從輕比聞已拜摺不日當見明文矣

中外新聞

○北京政界最近談　近日諸大老見日勝俄敗多主親日之論那桐趙爾巽袁世凱等人皆堅持向日之宗旨○北京諸大老之欵向之存於道勝銀行今又紛紛提出或改存正金銀行蓋恐中俄啟釁而此欵或不能保也○近日駐京某國公使與政府異常親密其夫人亦屢次出入宮禁龍與各大老家中有往來故太后頗深信之凡外人有秘密要求則公使夫人恐爲之運動於太后之前云○去歲鹿傳霖參劾瞿鴻禨瞿鹿之隙日深然鹿瞿相仇之由係由瞿氏欲攉同鄉某某二人爲軍機章京鹿亦欲薦其私人致互相反對今京官之中幾分別爲兩黨凡瞿黨投歸鹿氏鹿必優禮待之鹿黨之歸瞿者亦然○兵部滿漢兩尚書意見各歧長氏人最固執而徐氏則多聽司官爲心腹長氏嫉之遂將司官之黨於徐者參劾數人而徐氏不肯會銜出奏大鬧於兵部署中而長則會銜出奏從此長徐之隙日深每辦一事必互相牽制矣○兵部侍郎徐世昌爲袁世凱黨在兵部頗握實權然以裁書吏之故怨者頗多而鹿傳霖亦與徐有私怨遂嗾京官上摺參之論寧涉袁世凱蓋其意別有所在也○署通永道毛慶蕃己放揀宜道毛亦袁世凱心腹又毛在江蘇候補時與張之洞有隙袁知毛之與張有怨也欲引毛爲已援遂留毛慶蕃於直隸而以暫後赴任入奏云○某尚書日以飲酒挾妓爲宗旨且賄賂公行凡欲有所求必行巨賄或進以美女一二人即囑部中批准其事聞前此某京卿等在京無不有所饋贈云○瞿鴻禨專收外官饋敬雖卑末之官果能將意亦必爲之作竭南設優缺故拜其門者頗多○近日京中風傳有鐵良回京即任爲直督之說並有調江督周馥爲直督二說不知確否觀者曰觀於近日北京之政界則北京諸大老僉攬權納賄而外決無愛國救民之思想可謂全無心肝者矣乃不知者猶以爲我國有政黨抑何可怪

○文安縣拳匪謀亂詳報　順天府文官縣近有庚子年漏網之拳匪首要許某在該縣趙莊地方燒香結盟自稱洪鈞老祖大師兄新由五台山修煉仙術歸來邪說煽惑聚衆至二千餘人霸州等處村莊皆聞風響應約期舉事聲勢洶洶該縣城南有法國教堂該教士某聞信即携眷踰避入天津稟知直省大憲當經袁保宮札飭該縣督帶大令往查經該令親往偵探稟覆直督謂該匪黨羽頗衆懇請調兵剿捕去臘廿八日袁宮保電奏據稱己札飭通永道陳啟泰馳往查辦一面調兵派直隸常備軍一營開往相機剿捕云

○俄兵橫暴　盛京來電云月之初九日子刻突有俄兵官率兵二百擁入電局擅行搜檢後將員司工役等十餘人擁至車站禁錮

○德使私會東撫要挾　前德使曾面詢那尚書云貴國簡放楊某爲山東巡撫有不先以相告那婉言謝之德使因謂令楊某去山東亦無不可惟能先使與我一見爲妙旋由外務部示意於楊楊以既不陛見礙難來京欲德使赴津德使亦不可後經人往反商妥令楊於十二月二十四日由火車至距京城南西門外數里地名什邡園與德使會晤聞要挾甚多如距鐵路左右各六十里內不許華人開礦又有屯兵及路礦等事事秘不能盡悉聞楊中丞已有首肯意惟屯兵一事未允末知果否按楊中丞此次特恩簡放山東巡撫遇此絕大關係之事極宜設法堅持使不至遂其瓜分之禍此全國四萬萬人所甚跂望者也

○擬修東陵鐵路　向來朝廷每次謁陵沿途供給糜費浩大故於西陵特修鐵路一條以期一勞永逸茲聞官場人云東陵一帶地方亦擬籌欵項興修鐵路一段將來兩宮謁陵時既可節省許多供應而平日又可運煤實爲一舉兩便

○德人要求礦山五處　德人在山東覬覦日甚周玉帥升江督後復要求礦山五處然東省辦洋務路礦人員均極明白或不致全失利權也

○德人在青島增兵　傳說德人在山東屯兵一事查得近來青島確增二中隊約四五百人

○德人圖謀上海製造局　聞德人欲圖得江南製造局建立貨棧碼頭兼代中國開濬黃浦用輪船六十號往來長江南北洋等處云

○諫阻兩宮幸保定閱操　內廷消息傳聞兩宮擬於本年二三月謁東陵迴蹕時幸保定閱新軍操某邸以物力奇艱諫阻不聽去臘已由樞府電商直督聞袁宮保亦有電奏力諫不識能邀俞允否

○考試軍機擬添漢論　向例內廷考試軍機章京時滿蒙人員只用滿文繙譯茲聞軍機處刻己傳補無人不日即擬咨取考試惟入考時擬於繙譯之外添試漢論一篇而來各部院應考人員均紛紛練習漢論云

○馬軍欲與俄戰　俄兵在遼西肆行凶暴馬玉崑軍門部下有洶洶欲戰之策

○政府又干涉留學生　北京政府又有電致駐日公使乞其諫飭監留學生無得紛紛議政

○江督擬設迎賓館　聞江督周制軍以近來東西各國人前往南京者日多一日而南京素無精潔高大之客棧以供外人居住故督面囑洋務局特造洋式大屋一所名曰迎賓館以爲來甯諸國人之客寓其飲食亦由館供給不取食宿之資旋有人謂如此恐多未便故尚在商議未定云按周玉帥之體貼遠人可謂無微不至特不知兩江督臣所應辦之事更有大於此者否將來外人之至甯者當有賓至如歸之樂古人所謂柔遠人者殆謂此歟

○俄人行用鈔票妙法　俄人在東三省行用鈔票之法極精戰事既與俄戶部處軍餉匱乏乃剏擲鈔票無慮千百萬至遠東行使凡由上海天津至東三省買俄鈔票每羅布只售洋八角而持此項鈔票至天津上海道勝銀行支取現銀則每羅卜一萬發一萬零四百故華商之運者甚多又華人自東三省逃入關內者若持現銀慮被劫掠故均改携羅卜又俄國某處金礦由國家發售定例他國人來購金者必用俄之鈔票故俄在東三省兵雖屢敗而鈔票仍能行使云

○援律廢鐵路約　留美學生有電到外務部稱合興公司先違約後收股約仍可廢倘美政府干預可援律與爭於兩國交誼無損請電飭梁使查按生等所擬律師速辦理

○一誓速斷　留美學生代表人王寵惠張又巡兩法學士致電伍廷芳侍郎聲言粵漢路事官紳學生確知有權廢約衆志憤激專待侍郎一誓速斷

○飭各省洋務局用曾經出洋人員　探聞政府擬現在各省辦洋務人員多有未嘗讀書亦未遊歷於泰西語言風俗性情政治亦未深諳一遇交涉每無把握茲擬通飭各督撫嗣後各省洋務局員必須選派曾經出洋人員分別委用以便遇有交涉得以隨機應變不至茫無把握云

○升允調京消息　升允在陝政聲頗著前以簡任察哈爾都統人咸惜之茲聞政府擬仍畀升以封圻如無相當之缺或調京尚未定所遺之缺將簡前任庫倫辦事大臣德麟緣德大臣回京請安時奏對稱旨故也

○俄諜定罪　日本報云西人考林司前爲俄人間諜後被日本察出定以監禁十一年兼作苦工之罪後該西人往控察署上控意圖反案上官批駁不准

○監禁圖脫俄虜　有圍禁在日本高松地方俄虜六名意圖逃脫旋經查知故將其分別監禁其中海軍大尉一員定監十五年海軍學生一名定監十一年兵士四名定監一年

○俄不能增兵赴援滿洲　俄都電稱俄太公被人暗殺之後俄國國內益大恐怖同盟罷工之事愈覺猛烈高加索地方之叛亂亦漸猖獗因之調陸軍之糧食竟不能供給而增遣援兵之途亦已斷絕云

○湖北學生電阻以釐金抵借外款　戶部借欵擬以湖北釐金作抵一事現湖北日本留學生公議以此事確否雖不敢必但釐金一項與人民生命財產均有密切關系倘所聞確鑿勢必復蹈海關覆轍授權外人定議後除一面電稟戶部外又一面電請鄂督張香帥轉請電部阻止云

○江淮改設行省續誌　江淮改設行省早見明文聞當道以海門一廳向歸江甯藩司管轄故亦劃歸淮省管理又常鎮通海道所管地方兼跨蘇淮兩省體制未免不合（按新例常鎮二府歸蘇省通州海門廳歸淮省）故現擬將通州海門撥歸淮揚海道管理並易名爲淮揚海通海道云

○諭將要摺發抄　聞有某大臣倡議現東西各國事無鉅細人無大小凡有陳奏政治者或得或失或行或否罔不家喻戶曉婦孺皆知以致君民一體日益富強而京外條奏多以留中不發抄了之以致內政外交耳目閉塞茲擬京外一切奏案如有切中時弊有裨大局者或早或遲一律發抄以開風氣而去閉塞未審果能入奏否也

○日人以兵威相迫　潮汕鐵路鬧事一案日人索賠甚奢經外部拒絕日人又欲以兵威相迫

○議設荊襄鐵道　政府現議開築湖北省由襄陽至荊州之鐵路聞已決定

○直督公債難籌　直隸袁宮保籌辦公債購票者不甚踴躍遂又附片請將勸辦人員照賑捐例分列異常尋常按銀數核獎經戶部核議借債與收捐不同未可援例應比照昭信股票辦法核獎袁宮保又念東南各省籌借或易爲力附片請派商部參議楊壽城京卿在上海設法籌借

○察哈爾改設行省　茲據內廷傳聞兩宮因察哈爾地方遼廓現在開墾日漸寬廣僅設都統不足以固邊疆有改設巡撫之議所墾各地即設府廳州縣以便分任治理云

○張燕謀控直隸開平礦務有限公司案　英京士丹達十

美國女師日夜教授英文

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚音韻無訛翟近拿女師在港中日夜教習英文已十有七年之久成材無數皆因親自指教循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館膳宿費亦甚廉此佈
○館在灣仔交加街二十二號二十四號二十六號二十八號至三十號　門人同啓
光緒卅一年　元月　十一日

通智學堂廣告

原名永安敦貝學堂

本學堂創設在上環海旁干諾道西門牌六十六號敬請熱心敎育老師分班課徒專以新法教授其文理稍優者授以經史時務策論其大童蒙初學授以新出易開智慧讀書及信札算學一切商務應酬另有英文教習按時指授有志來學者請到本學堂二樓南和按揭銀號處掛號欲知詳細章程請到查取閱便悉
（全年學費二十四員另有潔淨房所僮僕服事妥當如欲住堂搭食每月五員）
本學堂分設　筲箕灣　油蔴地　燈籠洲　九龍　紅磡　香港仔
創辦人　李鳳南　梁綬初　梁漢南　林禮南　麥子蒲
總教員　陸達孔　羅徽典
總經理人　李鳳南
甲辰年十二月初一日

告白

啓者筲箕灣門牌六十號怡德號山貨油米生意由光緒壬寅年起做至乙巳年正月初一日止今將記堂敦典堂泉記堂敬記堂均志圖別業愿將名下股份退出與怡德號股內人承受是日當衆核算交易清楚自後怡德生意與隆一概與務記堂敦典堂泉記堂敬記堂無涉特此聲明以免論
乙巳年　元月二十日　怡德號股內人啓

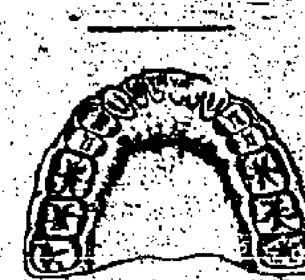
鐵船出買

啓者茲有舊鐵船三隻以人承買倘合意者請到中環都爹利街第三號門牌間本行便知（茲將三船列下）
一號船身長一百卅九尺　闊二十三尺二寸　深九尺六寸
船倉可載煤四十五墩　船內可載貨三千八百担
二號船身長一百四十一尺四寸　闊十九尺　深十二尺三寸
船內可載貨三千担　○另有輪船兩艘隨時出租每船[illegible]一千五百噸
光緒三十一年　正月　十三日　列治洋行謹啓

告白

啓者上環海傍干諾道西門牌三十八號阜生海味什貨生意開於光緒廿七年做至光緒三十年底止今各東志圖別業愿將阜生號鋪內私傢什物賬項并開支生意全盤頂與隆記承受訂期日交易清楚自承之後仍用同阜生加多隆記二字日後生意與隆概與舊人無涉先此聲明以免後論
光緒卅一年　正月　十七日　阜生隆記啓

何潤光　西法鑲牙



啓者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

青年會夜館

竊思世人每欲廣智識而備學問致成之道爲要今本會所春季之夜館定於西人正月廿六晚復行啓館聘有通達華人一位初學者易於得其門逕又聘官紳教員一位專授正音其餘各課皆聘著名西人教習本會書齋雅潔通敞且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知每晚自六點半鐘至九點止　禮拜六晚及禮拜晚俱停課
○課程　初等英文　中等英文　高等英文　商務信札　筆算數學　西法簿記　英文速記　英國文法
光緒卅一年　正月　廿一日
德輔道中第廿六號門牌昭隆泰頂樓　青年會謹啓

新設英文館

啓者本會目下所設之英文夜館原爲青年子弟惜陰而設又可免遊蕩之虞近以吾國人志學英文者日多具以風化大開深知智識缺之徒不易容於今日之社會也惟我本會未有日館心常悵然徒負此光明通敞之大厦故擬於本年二月初一日在會所內添設日課延聘中西名儒教授專課英文諸學如欲知其詳細請到本會所取閱章程及有志學英文者早來註名掛號可也謹此佈聞
光緒卅一年　正月　二十日
德輔道中廿六號昭隆泰頂樓　華人青年會謹啓

養英書塾

本塾設在荷里活道七十四號A門牌三樓即皇仁書院對面所有功課俱照皇仁書院章程并延胡大璉老師教習華文茲擇元月十五日啓館此佈
光緒三十一年　元月　初五日　本塾主人謹啓

樂羣書塾啓館告白

樂羣書塾現在文武廟側樓梯街上基美華合禮拜堂樓上教課學童茲於來年仍照改良新章教課英文商學其章程已編列成帙如欲知詳細者請到本書塾取看本塾擬於來年正月十七日啓館如欲就學祈於啓館之前來塾掛號以定位次庶免額滿見遺此佈
光緒三十年　十二月十四日　莫韶智謹啓

廣學書屋告白

當今之時非知英文無以處世不明漢文無以立功不識書籍無以成學故非夜以繼日月以繼年未易成其功也今有廣學書屋設在城隍街口即百步梯頂日夜教習英文算學地理番譯等件此志不容少懈也而再不辭跋涉故不惜重資特往省城聘請　何卓峰夫子貢名成杰專講時務經書策論信札漢文等件誠爲後學進益成名之本庶幾西學兼漢學之益一年致數年之功學者宜審速臨門庶不失其機也本書屋定於元月十五日啓館如欲知館內規章若何請到本書屋取看便知如有志來學者請早日掛號誠恐額滿虛致嘆宮牆外望矣此佈
光緒卅一年　元月　初五日　廣學書屋主人謹啓

告白

啓者本號開創什貨九八佣生理夥伴衆多倘有伴在外借等項概爲經手是問不得將本號貨項扣除先字告知以免後論諉號交貨項要送到本號櫃面用圖書蓋部方作爲實特此佈告
光緒三十年　十二月廿三日
香港永和街合福祥　洗湘波　洪春科　謹啓

[illegible]家音院啓館告白

[illegible]書院一在西營盤一在油蔴地一在灣仔[illegible]即西歷二月一號禮拜三上午九响鐘[illegible]子弟者于廿四早九响鐘帶領至本[illegible]教習爲荷特此佈告
西歷一千九百零五年　二月廿二號　香港[illegible]

[illegible]廣告

[illegible]教授
盧湘文在澳門南灣張氏家塾教授
陳德芸在香港砵典乍街務新書塾教授
伍雨生在省城西關連慶新街羣學書塾教授
區朗若在香山前山恭都小學堂教授
盧聘舍在香山前山劉氏學堂教授
陳仲會在香山上栅鄉蒙學堂教授
陳孝驅在香山官棠鄉蒙學書塾教授
陳舜芸在香山堂家鄉中西學堂教授
陳子驊在香山竹秀園蒙學堂教授
陳炳之在香山平湖鄉蒙學塾教授
陳韓五在香山外沙鄉曉鍾書塾教授
陳友綱在新會三江鄉蒙學書塾教授
陳貸度在新寧水樓鄉公益學堂教授

冠曉書塾啓館告白

冠曉義塾乃盧君冠廷陳君曉雲捐資開設專於晚上教習英國語言文字算數學機器打字等藝貿易中人向稱利便至今開辦已歷三年成效昭著近來就學者日多一日惟塾中限於地位未能珊網全收深以爲憾亟思有以改良以副熱心向學者之望故擬自本年起夜課之外兼設日課添聘品學兼優之士以充教習局面一新百廢具舉獨是館用浩繁若不妥籌書法誠恐擀難永久爰集同人公議課分日夜每課擬派館用銀壹元倘有不敷之處仍由盧陳二君補足所有課程亦仍由盧陳二君派人督理每人每月各繳館用銀壹元此區區者實與別館收取脩金不同不過畧爲變通聊盡吾人所當盡之義務云爾此佈　本館仍設南北行街門牌第七十八號三四樓舊址擇於元月廿六日啓館凡同志者祈早到輪船招商港局掛號及詳詢一切課程規條可也
光緒卅一年　元月　十四日　冠曉義塾同學公啓

恭頌蒙學良師

蓋自新學流行快睹童蒙之穎悟宗旨[illegible]察後進之書策論專我以四書信札并各商務文書并有條有理以便週立見成效既感　師德於師湃用登報章以備頌且俾有志者知所員焉　李星河先生門下教授[illegible]
乙巳歲學館仍設中環結志街乾秀里口三十二號樓正月十九日啓館衛生極構學館自備
光緒卅一年　正月十七日　門人關植槐[illegible]頓首[illegible]

道紀書塾啓館廣告

本塾現設在荷里活道文武廟右側鳳鳴牌扁店二樓華英文兼課或專習英文及專習華文均聽其便無柏夫今之習英文兼通華文者爲最趨時能精識趨時即得實學在是學也者用以濟時者也本塾立志廣培少年國民便貫通中西文字以適於用不致識此昧彼尤自信能加倍盡教育認眞之義計日有功倘欲成材不可不來學焉欲悉課程請到面覽茲定於正月廿四日啓館有志來學者祈早日掛號以定班次學生搭食寢宿均便此佈
習華英文每年書金卅五元　專習英文每年書金廿五元　專習華文每年書金廿元
光緒卅一年　正月　十九日
○英文教習陳星如　○華文教習陳啓謙　本塾謹啓

日夜英文義學啓館告白

夫習英文者不精不足以達上不備不足以用於今但非一日可成必歷年始就欲速成功者必須日夜兼而學之茲特設日夜英文義學在擺花街十三號三樓仍敬延[illegible]老師日夜教習庶令年長家貧者一日而有兩日之功兩年而用一年之暇不致悔幼學之無及嘆入道之難成也茲定于乙巳年元月十五日啓館報名讀書者切勿延悞此佈
甲辰年　十二月十四日　本館謹啓

青洲綠綠坭有限公司砵倫綠綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員袋載淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫　製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等
癸卯年六月廿三日　總司理人新旗昌洋行啓

香港代理八屈臣氏大藥房

育才書社告白

逕啓者本書社擇於本月念四日即西歷二月廿七號禮拜一上午九响鐘復行啓館有意栽培子弟者請至[illegible]第一號本社總寫字樓或士丹利街屈臣氏藥房先行掛號[illegible]庶不致額滿[illegible]該父兄或代[illegible]爲荷特此佈[illegible]
乙巳年　元月[illegible]　香港育才書社[illegible]

啓館告白

李陞格致工藝[illegible]到香港大酒店[illegible]商會所三樓由[illegible]本學堂學金每年[illegible]
○格致教員[illegible]　○英文教員英女師侯氏　○工程師[illegible]　○漢文化學教習[illegible]
光緒卅一年　正月　十日　本學堂[illegible]

香港華字日報 行情

由上海廈門載來雜貨
由星架波到
由羊城載來雜貨
由烏坪載來煤

英國郵船名𡷊山准于元月廿弍日正午開行前往石叻庇能哥林保孟米英京
法國郵船名[illegible]准于元月廿五日正午開行往上海日本橫濱金山等埠
德國郵船名沙[illegible]准于元月廿陸日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國
法國郵船名加列[illegible]准于弍月初弍下午開行往西貢星架波庇能孟米哥林保法國
美國郵船名多力准于弍月初[illegible]日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山
英國郵船名高[illegible]准于弍月拾玖日正午開行往上海日本各埠橫香山舊金山
美國郵船名[illegible]准于弍月叁拾日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
英國郵船名西伯里亞准於叁月拾壹日開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
英國郵船名[illegible]准于叁月廿壹日正午開行前往上海日本橫濱香山舊金山埠
往新金山等埠〇火船長沙 弍月初玖日開行 太古洋行

往海防〇火船多得安士 廿弍早開行 孖地洋行
往上海〇火船保定 廿弍早玖點開行 太古洋行
往上海〇火船摩路打 廿弍日上午開行 鐵行公司
往小呂宋〇火船勞車 廿弍日上午開行 宜公司
往星架波泗水〇火船了孖剌 廿弍日上午開行 渣甸公司
往汕頭廈門福州〇火船海澄 廿弍日下午開行 得忌利士
往上海〇火船[illegible] 廿弍日開行 招商局
往天津〇火船怡生 廿弍日開行 渣甸公司
往西貢〇火船西貢 廿弍日開行 和發成 協興公司
往廈門石叻庇能〇火船[illegible] 廿弍日開行 禪臣洋行
往天津〇火船地列都士 廿弍日開行 太古洋行
往石叻庇能〇火船威[illegible] 廿叁早開行 雙德豐
往山頭廈門淡水〇火船符理佐 廿叁早開行 大阪公司
往安南西貢〇火船士多路 廿叁日開行 永成公司
往[illegible]州海防等埠〇火船海晴 廿叁日開行 今記公司
往[illegible]〇火船芝剌 廿叁日開行 鴻發公司
[illegible]〇火船巴 廿肆日開行 源昌利
[illegible]〇火船[illegible] 廿肆日開行 渣甸公司
[illegible]〇火船[illegible] 廿肆日下午開行 源昌利
[illegible]〇火船[illegible] 廿肆日開行 山打洋行
[illegible]〇火船[illegible] 廿肆日開行 萬發號
[illegible]〇火船金陵 廿肆日開行 宜公司
[illegible]〇火船快速 廿五日正午開行 鴻發公司
[illegible]〇火船鴉加 廿五日下午叁點開行 源昌利
[illegible]〇火船埃都洒丁士 廿五日下午柒點開行 孖地洋行
[illegible]〇火船[illegible] 廿五日開行 鴻發公司
[illegible]〇火船[illegible] 廿五日開行 禪臣洋行
[illegible]〇火船大利金 廿陸早開行 太古洋行
[illegible]〇火船[illegible] 廿陸日開行 大阪公司
[illegible]〇火船[illegible] 廿陸日開行 成北公司
[illegible]〇火船平瑞 廿陸日開行 裕德盛
[illegible]〇火船[illegible]沙 廿柒日下午開行 太古洋行
[illegible]〇火船[illegible] 廿捌日開行 鐵行公司
[illegible] 廿捌日開行 源昌利
[illegible] 廿捌日開行 太古洋行
[illegible] 廿叁落貨 廿玖日開行 天祥洋行
[illegible] 廿玖日開行 萬發號
[illegible] 叁拾早開行 天祥洋行
[illegible] 弍月初弍日開行 鴻發公司
[illegible]〇火船[illegible]力 初叁日開行 大阪公司
[illegible] 初陸日正午開行 昌興公司
[illegible] 初拾日開行 幼[illegible]
[illegible] 拾叁日開行 天祥洋行
[illegible] 拾玖日開行 中華輪船

一百一十員 本港
一百十五員 本港
一百十七員 本港
[illegible] 本港

船頭貨價

又沽[illegible]
又沽[illegible]
齊全[illegible]
又沽鳥芝蔴廿包
又沽河口絲五箱
又沽[illegible]魚十箱
又沽花生肉卅包
又沽金茶六包
長裕行沽白蔴卅包
又沽花生三百包
又沽黃豆五百包
又沽樹皮六百包
〇省城米市平淡

〇新公烟價壹千壹百柒拾弍員五
〇新姑烟價壹千壹百零五員
〇舊年新白皮壹千弍百員
〇現年新白皮壹千壹百員

〇舊公烟價 無存
〇舊姑烟價 無存
〇式冬壹千弍百五拾員
〇叁冬壹千叁百叁拾員

乙巳年正月廿壹日銀錢各價行情
司單照昨日行情縮弍五
買入即期司單照票壹零捌壹弍五
買入三十天司單照票壹零捌柒五
買入六十天司單照票壹零拾叁柒五
買入三個月司單照票壹零拾玖叁柒五
買入四個月司單照票壹零拾壹
買入六期[illegible]
買入花旗紙[illegible]
買入[illegible]
買入孟米[illegible]
買入[illegible]
買入[illegible]
買入日本[illegible]
買入日本紙[illegible]
買入石叻庇能[illegible]
買入集紙[illegible]
買入英京[illegible]
沽出八打威[illegible]
沽出[illegible]

〇十足[illegible]金每兩五[illegible]五員弍毫
估價舊山[illegible]
估出石叻[illegible]
估出上海[illegible]
估出日本[illegible]
[illegible]

是早八九大金每個[illegible]
是早二三[illegible]英金每個[illegible]
香港新銀每千加水弍拾捌員
舊板光英每千加水玖員
新板光英每千加水陸員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光每千加水叁員
金邊紙每千加水肆員
是早[illegible]銀每千加水五員
是早[illegible]低水[illegible]
貨幣紙水平換
是早當[illegible]每千 加水叁員捌
是早當[illegible]每千 加水弍員

本港 水客
本港 水客
[illegible]水客
[illegible]水客

船頭電音

〇花旗輪船火船名滿洲廿壹日由長崎開行經小呂宋約叁拾日到港
〇輾來書信輸驗多力船約廿柒日到港
〇太古洋行火船名湖北廿壹日由星架波開行約廿五日到港
〇太古洋行火船名新門廿壹日由武治開行約廿五日到港
〇火船名望勞士拾捌日由星架波開行來港
〇中華輪船公司火船名卡付令正月初壹日由市[illegible]開約弍月初陸到
〇昌興公司火船名亞[illegible]尼仁初五日由溫哥華開行經日本來港
〇大祥洋行火船名軒都士丹初拾日由島約開行來港
〇好時洋行火船名支班拿士拾叁日由馬加沙開行約廿壹日到港
〇好時洋行火船名支拿執拾叁日由[illegible]蘇開行經廈門汕頭約廿陸日到
〇雙德豐火船名[illegible]拾肆日由星架波開行來
〇大阪公司火船名[illegible]臣拾五日由淡水開行經廈門汕頭約廿陸日到港
〇太古洋行火船名平瑞拾捌日由星架波開行約[illegible]肆日到港
〇昌興公司火船名毡拿皇后拾捌日由溫哥華開行經日本來港
〇渣甸公司火船名南生拾捌日由星架波開行來港
〇山打洋行火船名巴施宛拾玖早由上海開行來港
〇東西輪船火船名多力拾玖日由橫濱開行經各埠來港
〇招商港局火船名致遠弍拾早由上海開行約廿叁日到港
〇順昌洋行火船名了剌丁尼啞拾弍月廿五日由[illegible]倫開行約正月叁拾到港

啟者本號有堅固快捷火輪船名
〇金陵 前往安南西貢 准正月廿四日開行 [illegible]
〇金山 前往安南西貢 准廿三落貨廿八日開行 三井[illegible]
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷 萬發號謹啓

省港洪甲補出大嘅...
延年祖師云水足
長[illegible]
始創補身生水丸乃本堂[illegible]
步仙方[illegible]無授別人丸[illegible]
[illegible]
少[illegible]
省港[illegible]

胡天然醫生

備理男婦小兒內外科瘡瘍時症雜症館在上環皇后大道三百十三號燕生堂二樓即杏花樓左鄰第六間 □□士

怡園告白

本園樂在跑馬地客家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶水點心日夜預備以待游客停車憩歇園內青山四繞如碧玉屏風可二十餘畝又引導山泉作水晶亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤井出沽本園特托龍飛馬房之僱馬車日夜在中環街市永抗口等候男女遊客如欲僱觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現屆賽馬之期春日良辰風景極勝諸君盍往觀乎 ○德律風志昌號三百五十二號 ○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年 正月 十七日　怡園主人謹啟 □□士

鄭肇春

西法牙科

弟曾在美國著名牙科大醫生羅步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲震環球弟謹得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙筦牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友讚美今將人之牙形定位脈部筋節次序刷諸報張以表其一向之關繫實貫于一身之關繫矣 館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸君光顧請移玉趾 □□士

告白

啓者弟五年前在金生輪船辦房蒙 東華醫院各值理附來緣簿一本委弟代捐簽以助善舉弟奉命後一向已竭力代辦勸捐上年弟已辭金生輪船辦房之職瀕行時已將所有捐得之銀兩及緣部一併繳回東華醫院董事一切交代清楚奉特此佈聞

光緒三十一年 正月 十八日　唐袞鮑謹啓 □□士

承頂告白

啓者承樂街門牌廿三號以義成記鐵店舊股東人高秉臣過承頂如等今因志圖別業愿將以義成記生意全盤連招牌傢私[illegible]限爭及所做金山木[illegible]一概任德堂承受仍照以[illegible]項担保各等俱歸[illegible]不干承頂者之事即日交易清楚自頂之後以舉[illegible]無與舊承頂人所得與舊人無涉特此聲明以免[illegible]

乙巳年 正月十七日　新承受人厚德堂啟 □□士

告白

啓者本號在[illegible]街門牌式十[illegible]號[illegible]本銀[illegible]股東[illegible]各股東[illegible]廿二[illegible]期不[illegible]有[illegible]股[illegible]

生□公司

啓者本公司向人六歷外國經營仿法泰西向設在香港皇后大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙 官商賜顧遠近馳名茲將鋪開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌□□十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時欵洋貨衛生衫褲羊毛笠衫緊身冷渣結絨毡金山各欵毛毡鴨絨被遊客時欵男女絹遮花領仔衣扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨□□硫汽枕浮水帶香水香梘京蘇顧繡□□家用各欵儀器俱備發客 諸君光顧仰祈留意是荷

機器出賣

直身機汽一副有飛輪聖門有一條圓徑九寸半零八分一長氣喉八寸○直身機汽一副有飛輪聖門圓徑十二寸零二分長氣喉八寸○直身機汽一副有飛輪聖門有兩條圓管徑九寸半長氣喉十二寸○臥身機汽一副有飛輪聖門一條圓管徑十一寸零三分長汽喉三十六寸○又臥身機汽一副有飛輪聖門一條圓管徑十六寸長氣喉卅寸 以上五副機器已經用過價銀格外相宜如欲觀看以上之機器及欲知其詳細者請往問九龍船澳司理人便妥或請到本公司寫字樓面議

英一千九百零五年 二月十六號　總司理人狄臣啟 □□士

承股告白

啟者油蔴地差館北五十六號信亨酒店原日陳展雲麥贊玲郭蔭南合股全做自已亥年至乙巳年元月十六日止滿盤清算所有貨賬銀兩招牌舖底什物等項在內今陳展雲麥贊玲愿將股份退出頂與股內人郭蔭南承受准本月十九日交易如退股人有欠到街外銀兩別情等事為經手支理與承股人無涉自交易後用還信亨字號開張日後生意興隆不關陳展雲麥贊玲之事特此聲明以免後論

乙巳年 正月 十八日　郭蔭南謹啟 □□士

全安保火險公司告白

啟者本公司定期於本年正月廿八日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第十屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結冊數目并生意情形仰希光臨是荷又本公司股份票自正月十四日至廿八日停止轉換合併佈達

光緒卅一年 正月 十四日　總司理周少岐謹啟 □□士

點煤汽家佈告

減價告白

啟者本公司現訂由西歷本年二月一號即華歷十二月廿七日起所點煤汽價值每千立方尺由三元五毫減至三元算特此佈聞

一千九百零五年 二月 一號　香港中華煤汽有限公司司理人佐治加臣啓 □□士

恭頌當世名醫

[illegible]國[illegible]光生[illegible]名[illegible]透[illegible]病[illegible]如[illegible]射者[illegible]蒙[illegible]症[illegible]自[illegible]能[illegible]手[illegible]成[illegible]在[illegible]德[illegible]明[illegible]妙[illegible]先生[illegible]館在香港[illegible]街[illegible]號[illegible]樓

HENRI NESTLE

軒利呢素雀巢牛奶

醫者英美國所製之雀巢嘜牛奶糕各大醫家許為世間最有益牛奶能令兒童強壯本局為世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠 諸君不宜購用別家牛奶糕必取雀巢嘜者方可以其于嬰孩及衰弱者最為適用且能貯久不壞各店俱有發售 諸尊光顧請認為細別優劣方知雀巢嘜之牛奶遠勝別嘜也

甲辰年 四月 十八日　美國軒利呢素啓 □□士

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船及本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年 正月 初五日　司事總理人趙楚山啓 □□士

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號可載貨二千餘噸餘可載貨一千餘噸另有海旁倉可載七百噸倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰年 十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓 □□士

告白

啓者香港中環門牌一百六十一號恕隆銀號原日霍鳳池朱港元曾鳳池李愼思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等與恕隆股內人合做附揭銀兩及換金銀生理做至光緒三十年十二月結日止今霍鳳池朱港元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等志圖別業自愿將名下股份退出與恕隆號股內人承受是日當眾核算本息[illegible]楚恕隆號所有少欠各號揭項借項與及各単來往[illegible]等情俱歸恕隆號支理日後生意盈虧與霍鳳池朱港元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年 正月十二日　霍鳳池 朱港元 曾鳳池 李慎思堂 李怡遠堂 朱厚德堂 陳永安堂 [illegible]

承辦機器

[illegible]天祥洋行[illegible]

鄧天權英文[illegible]

啓者本館歷辦之英文[illegible]分班及夜[illegible]三十[illegible]十門類凡一切[illegible]出世[illegible]到寄售處探買可也 代售處 荷李活道聚文閣 威靈頓街[illegible] 文英 中環[illegible]

源安公司[illegible]

啓者本公司現有銀兩出揭[illegible]銀兩者請到南北行街門牌第[illegible]入本公司貨倉立即按[illegible]可從低揭[illegible]此佈

甲辰年 四月廿五日 [illegible]

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉係買在西營盤[illegible]一十一號海旁九十五號[illegible]深山入更為利便[illegible]貨物無憂[illegible]期趨緊隨時料理妥協引火之物例不收貯[illegible]所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司樓面商亦可

甲辰年 四月廿五日　源安洋面火燭保險滙兌附設積聚按揭貨倉有限公司[illegible]

源安洋面火燭保險積聚按揭貨倉有限公司

啓者本公司實備資本[illegible]來往中外國各港口岸[illegible]城陳村一帶無洋面意外之虞[illegible]物等件火險保護安全[illegible]滙兌附揭積聚按揭貨倉等依大[illegible]寓商光顧請至南北行街門牌第九號本公司[illegible]洋面保險則由代理[illegible]

光緒三十年 四月 二十五日　總局司事人 李友山[illegible]

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司[illegible]通商口岸[illegible]光緒卅一年[illegible]

協興大藥房

[illegible]

廣智錄

乙巳年正月廿二日

香港華字日報附錄

令戕去後即開發此間酒債帶諸人往喑士度淡街右便第一間酒肆內候令部於彼處用晚膳惟酒不許過量也言訖鄰兩金錢於案上與布間出柏樂隨之至其處將屋審視一週謂布曰事可九九矣布曰如何用計李曰須待黑夜始可行事今尚早我兩人暫覓一佳酒肆享用晚膳乃付抵一肆回顧柏樂曰我給汝兩句鐘之限汝須同寓用晚膳畢即喬裝作爲家具店所差之人務使闔人不復認識改裝後來此候令可也遂與布進肆選嘉殽美酒勸布放量飲食所言者皆隨意閒談絕無一語及案中事布心中甚欲知其如何設計可免赫道經梟堂然不敢發問食已天漸昏黑燈光漸明布低聲曰此其時矣李曰否尚有一句鐘然此時須先行准備乃命侍役取筆墨至謂布曰僕須背大理石伯面一見羅蘭氏談數分鐘久事始有濟布失色曰若是則無望矣赫道與羅蘭氏跬步不離也李曰僕將誘使他出布搖首曰斷不能彼

偵探奇案　十四回　百零九　香港華字日報刊　複刻必究

此時如驚弓之鳥常恐所封之物已被搜出又虞蹤跡洩漏風聲鶴唳[illegible]易誘得李笑曰僕已小心策畫思得一計必能如意然必須犯假名偽簽之罪當亦情有可原也言已執筆疾書數行其文曰

威路臣先生小店所收尊款內有銀券四千是贋鼎者此刻交往銀行始知如先生今晚十句鐘以前不到小店轉換則將此贋券送交警局矣　列治店啟

書畢乃示布布大喜曰此數行必能誘彼出門矣彼今憂心耿耿草木皆兵若恐爲長警局遲之猶恐不急豈復敢動警局之疑必自疑銀券中雜有贋券見信後必即往轉換也旋聞窗際有指敲聲李曰柏樂已到可以命其呼侍役給值畢起與布俱出至街上見一人向店窗覷視髮鬚色濃漏亂鬚布固不識惟李一見便知是柏樂謂之曰如此喬扮焉能瞞人然亦可以惑鬧人下次須小心喬扮爲是乃以書交之曰此差須小

雅謔

西國笑談　晴嵐選譯

有童子與隣童爭毆其母責之云我常教汝盛怒時暗數數目由一至一百自然息憤何不遵教其子答云兒已屢試覓無效驗兒數數時隣童乘此機會毆我更多○一妻謂夫云曾記憶妾未過門君以仙女呼妾否其夫答云誠然實是當時錯認耳○一父責子不勤力攻書云我實不明汝何故如此畏讀若在我則以爲最樂其子答云兒向謹遵父訓不敢耽於最樂○一門徒問師云所謂避世者是其人厭棄世人而歸隱者乎師答曰否乃此人爲世人所厭棄耳○某甲對乙云我認識上流人物甚多惟未曾與之交遊乙曰皆因上流人亦識汝之故耳○一叔謂其姪曰吾甚喜汝高長甚速姪答曰皆因灌溉太多每朝必洗浴一次○有一父見蜘蛛結網指謂其子曰觀之此小物尚能勤力結網人所難能也其子於懷中取出一梓絡(即童玩器)以繩纏之謂父曰觀之兒勤力纏此梓絡亦蜘蛛所難能也○有甲乙二紳意見不合辯論良久莫衷一是甲怒曰使我有子如此癡者則着之爲牧師矣乙答曰誠然惜尊大人不同此心也○一人問於醫生曰洋煙傷腦有諸醫曰否嗜洋煙之人皆無腦者也

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每罇五毫近中環上環大馬路爆記樓左鄰第四間○府疔芭果藥

給創扶元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有醫天驟之有影射假冒生華陀張大鵬啓

張大鵬老手醫花柳

包醫雜症限日全痊愈列此白濁三日醫府疔五日消芭菓三日愈骨痛三日愈痔瘡半月上環大馬路弍百十七號

告白

啟者余在英國祖家畫則文量師處拾餘載後在本港丹備機器師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環大道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應殷商富戶之命凡發賜顧價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包繪則我出必富人情倘不能出必富人情分文不受特此發告　五一申

甲辰年　九月　廿七日　林枚繪則文量師啟

告白

啟者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嚴茶義順六安雲南普洱古勞包種與舊滑遠各欵名茶洋裝貨品禮茶籃香茶磚價廉物美童叟無欺諸 尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門　(大笑一)

光緒三十年　十一月十八日　達盛茶號謹啟

雜志

黃琴山　在山泉詩話

高要黃琴山觀察(德峻)嘗游都門海王村見文待詔手札一紙審所署上款則琴山也札中引用之語亦皆叔度故實因購歸尊而賦詩云我屋公敦本偶然風流往往至今傳豈知斷簡殘編在也有平生翰墨緣增城何一山武尹(桂林)家藏文三橋(彭)所製印一方文曰戊午生色如古玉小篆圓勁已數世矣以余生于咸豐戊午舉以贈余賦詩爲謝云家法停雲有盛名何家珍重玉庚庚飯生早證三生石恰是人間戊午生今什襲而藏也

文苑

張謝英公子盤園唱和詩序　老蘭

詠物之作唐人最夥近賢袁子才吳穀人亦嗜此種一物之微輒萬名理或研佳句可怡心魂不落纖巧末流也張君翩英於其先專祠之盤園設消夏會分詠時詩彙爲大卷聯賓朋之雅結文字之儔令人讀之殊興訪戴之想與英年少振奇嘗浮海往來於燕津膠州威海大連灣大東溝旅順間爲近年我國用兵之地荒屯破壘睥睨蛟蛇滿目山河供其憑弔具此幽憤抒寫胸臆豈沾沾字句逞工緻而已耶抑翩英剛勇公文孫也珥貂世業虎賁名門克繼先勳不忘國恥則此一卷其殆投閒之寓意耳

廣騷

題飛霖夫人遺稿　合肥李嗚國可亭

選句天然妙出羣奇情逸思太紛紛傳來一卷紅鸚鵡今日人間有沉雲(借用漁洋句)

遺集琳琅久斁思欣看徹玉有傳詩補肩才子知多少爭若飛瑤絕妙詞

詩味深沈耐細參停雲幾度悵天南殘秋亦有梧鴉句何似當年紀阿男

承股告白

啓者西營盤多善街門牌二十一號廣合隆記新舊包生意原日潘柏林潘應章沾有股份今因兩東志圖別業願將名下股份頂與股內合成堂承受即日核算交易清楚自後廣合隆記生意確虧概與潘柏林潘應章無涉特字聲明此報

乙巳年　正月　十九日　廣合隆記司理人潘明生啟

聲明告白

啟者香港中環小號惠榮康銀店係做付揭滙兌各埠銀両生意凡與各銀行揭借滙單等項必要弟親手簽押乃作實據其餘舖中買賣出入銀両等項俱照常辦理謹此佈聞

乙巳年　元月　十四日　蔡季梧謹啟

告白

啓者本號開創多年久蒙 士商惠顧今再欲推廣生意特由外洋購來貨辦甚多現貨亦復不少價錢格外相宜交易務求相就 諸君光顧請移玉至中環大馬路門牌第六十四號霍近拿鐘錶行三樓在辦房面商爲荷謹此佈聞

乙巳年　元月初十日　有孚洋行啟

鹿角酒店食單

元月廿二日小食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一 雞片湯 ○第二 扒希倫魚 ○第三 西豬排 ○第四 青豆會雞 ○第五 局肉九水欖汁 ○第六 燒牛肉 ○第七 給火腿 ○第八 凍豬脚遮厘 ○第九 架厘蝦 ○第十 給英仔 ○十一 波菜 ○十二 崩布甸 ○十三 會路菓 ○十四 架啡 ○十五 糖茶 ○十六 牛奶 ○十七 之士 ○十八 鮮果

大餐五點至九點每位收銀壹員

○第一 火腿黃荳湯 ○第二 凍西魚 ○第三 雞吉列波菜 ○第四 路肉巴地 ○第五 鴨千路粉 ○第六 扒肶仔多士 ○第七 燒羊脾 ○第八 給火腿 ○第九 凍肉 ○第十 架厘蠔 ○十一 給英仔 ○十二 洋菜 ○十三 不打布甸 ○十四 什餅仔 ○十五 會波羅 ○十六 架啡 ○十七 糖茶 ○十八 牛奶 ○十九 之士 ○二十 鮮果

淺水輪船

啓者茲有新淺水小輪船一艘長七十英尺闊十四英尺深六英尺配足客貨頭尾均分食水三英尺每點鐘能行十咪半海里現欲出沽或租與人如有 富商合意者請至海旁同益碼頭對埋本公司寫字樓面議可也

光緒三十年　十一月三十日　和興輪船公司謹啓

○奧洲丸

花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
代理人 地路頓謹啟

華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新款快鎗及軍中器械俱全 如有各鄉團練請照採辦者價甚相宜如蒙 官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷 此佈 光緒卅一年 元月初五日

新創壹傍庄上等星曬香舊油 每打式拾員

啟者本號自辦上等足力 硝磺 鹽磺 及製造荷蘭水之香蕉油 樟腦油 沙士油 桑子油 及各種香油 木枳 木蓋 白鐵線 錫薄每磅四十五張 糖 精材料等貨發售經已多年貨真價實童叟無欺發買價銀額外相宜 貴客光顧請至本號面議 香港中環蘭桂坊十八號 省城大新街廟前約 廣生號啟

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號專接各款帆蝍布蝍遮蝍各款蝍交貨快捷甚面不悮諸君光顧請至中環街市□□租卑利街門牌三號四樓是荷 癸卯年正月十六日 浩記號啟

時款金銀鑲表 鑽石各石戒指 珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡 五色眼鏡肉盒 修整鐘表各等 唐洋金器作鑲 精鑲鑽石戒指 本號前在中環十餘年現遷同上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉步是荷 咸安號謹啟

中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓 利商公司由樓門登進（德律風第四百八十號） 甲辰年 九月 十七日

省港馳名馬百良馳名膏丹丸散

舊店新設在香港上環大馬路二百一拾號門牌
[illegible]門勝沙珠散 萬應如意油

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD.

本公司精製機器紅白大小[illegible]火光清朗而且燃燒耐久 貴客光顧請到本行面商為望 一千九百零四年 十月 廿六號 [illegible]代理人[illegible]祥洋行謹啟

請入告白

啟者本報現欲請印字頭人一名要熟識印鉛板及管美仙大小印件精通如能就此職者到來本報[illegible]理人[illegible] 甲辰年 臘月二十日 德臣西字日報謹啟

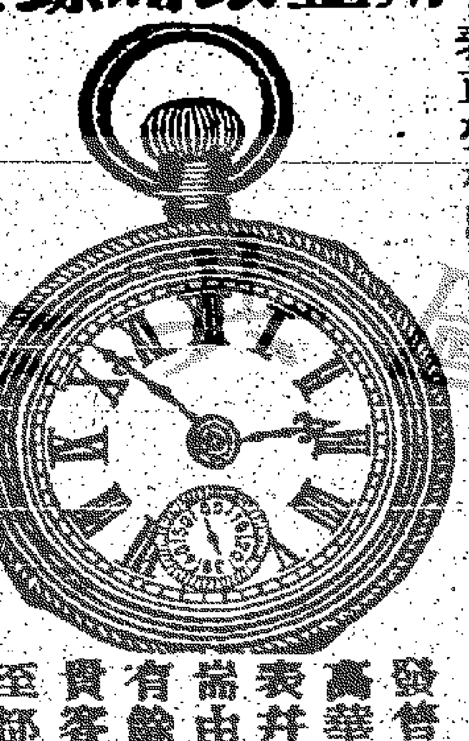
洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪船所來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無甚外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 請尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周公面商是荷此佈 光緒廿六年 正月初六日 架剌滑治行啟

好時洋行沙面打渼門火燭保險燕梳公司告白

啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由麻珍公司代理專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私件等無火燭之虞倘有賠償極為快捷所有規矩悉照安善 請尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌麻珍公司本分局代理或向[illegible]理公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈 壬寅年十一月廿六日 時好公司啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表又拎頭金殼表正夾板雙馬表兼有面密面高華士表宜拿雙馬表 發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家 嵩由本行代售廿有餘載內外馳名 貴客賜顧請移玉至鄂參利街第五號門牌本行採買是荷 乙未年 七月 初一日 利地架洋行謹啟

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油 滋腎固本丸 蠲科白鳳丸 時症沙氣丸
追風蘇合丸 參茸衛生丸 參茸寧坤丸 甘露午時茶
八寶紅靈丹 六味地黃丸 參茸寧神丸 調經種子丸
兒科回春丹 珍珠百勝散 萬應如意茶

光緒廿五年 四月廿四日 粵東香港 省城佛鎮 太和堂黃祥華啟

告白

啟者本號專造南北洋公山等單玻璃燈具止枝木枚木牌料什貨錦扇香骨白骨金面扇顯紐時款扇[illegible] 甲辰年十一月初二日[illegible]

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷 壬寅年 十一月 廿四日 怡記號啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善 請尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈 光緒十八年 十一月 廿三日 架剌滑治謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊水泵銅鐵洋貨船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷 庚子年 五月 初四日 和發號謹啟

兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是 甲辰年 五月 廿三日 兆安輪船公司謹啟

西法鑲牙

同益延壽保安及火燭保險兼按揭僱免積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽[illegible]元月初五日[illegible]

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請[illegible] 光緒廿九年 七月 廿八日[illegible]

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍[illegible]有外國各款顏色油漆船上所用物料[illegible]貴商光顧請移玉步特此佈聞 光緒十七年 十月 初四日

省港共諧昌珠

此丸專醫[illegible]一二服全愈[illegible]五毫[illegible]

三榮煤炭興店

啟者本號常有各國[illegible]貴客光顧[illegible]商可也 壬寅年 六月廿四日[illegible]

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習接生[illegible]年工夫純熟人複穩練經蒙 政府給發照准執接生之藝現寓西營盤第四街十二號樓上[illegible]請與理堪信女賢成到中環得忌笠街十二號[illegible]無不可特此佈聞

新到真高麗參

本店代售高麗尹溪石先生真參已有三年[illegible]補精滑瀉淋濁[illegible]熱諸病疾者服之立愈[illegible]最大者每枝至三四兩[illegible]後往墨加波[illegible] 大號五元 二號四元半 三號四元 四號三元半 五號三元 光緒三十年 三月 十七日 香港德輔道[illegible]

咸比打蘭上亞蘭的火燭保險告白

啟者咸北打蘭上亞蘭的[illegible]規矩妥善賠償快捷貴客光顧請移玉至[illegible]本分局內面商便是 光緒十九年 八月初四日 [illegible]代理人[illegible]

燕梳公司[illegible]

香港華字日報

光緒卅壹年 歲次乙巳 正月廿弍日

大英壹千九百零五年 弍月廿五號 禮拜六

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准二月初三日開行
○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 准二月十七日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司啟

敬者本公司茲有堅固快捷火船名
○威和勝 前往厦門石叻庇能 准正月廿二日開行
貴客搭船附貨請至干諾道西船頭官步頭公發榮二樓面議 雙德豐公司啟

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海澄 前往汕頭厦門福州 准本月廿二日上十點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啓

大阪商船會社
常川往來

往汕頭厦門淡水
○符理佐 准正月廿三早開行
○邦臣 准正月三十早開行

往汕頭厦門福州
○大利金 准正月廿六早開行

往汕頭厦門打狗
○的詩孖

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年一月二十號 司理人有馬啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋[illegible]打等埠 又接載搭客往麥西哥南美[illegible]洲[illegible]內埠 如有火車相接即由火車[illegible]

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
○滿洲 准元月廿五日開行
○多力 准二月初六日開行
○高麗 准二月十九日開行
○急的 准二月三十日開行
○西伯利亞 准三月十[illegible]開行
○蒙古 准三月廿[illegible]開行
○巴拿 准四月初二日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床廁一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往神戶每位銀十九員
往上海每位銀十二員
往長崎每位銀十六員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀三[illegible]員
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋[illegible]打等埠凡往歐洲麥西哥及南花美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號碼頭[illegible]中環[illegible]大道第四號本公司詢問便轉駁船車均有一定價值請到中環[illegible]香山舊金山及美國各內埠布路非悉如有貨物寄往巴拿[illegible]等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清逾則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至[illegible]物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日 花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人地路頓謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○海晴 往廣州灣赤坎等埠 准本月廿三日開行
貴客搭船附貨請至永和街鴻源泰二樓本公司面議此佈 合記船務公司啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮纔亞地士 往日本域多厘打金麻等 准二月初十日開行
○梳勿 往日本域多厘打金麻等 准二月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○巴士呀 往星架波庇能仰光等埠 准正月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈 澳國輪船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝刺執 前往八打威三巴冷四厘歪孟家室埠 准廿三日開行
○支板拿士 前往神戶橫濱埠 准廿一落貨廿五日開行
○塘沽士 前往長崎埠 准正月廿五正午開行
○比連士音機士文 往新金山等埠 准廿八落貨廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環鴨蛋街本公司面議 上環鴻發公司啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○河內 直往海防埠 准正月廿四日下午七點開行
○于愛 往廣州灣北海海防埠 准正月廿五日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往西貢埠 准十五落貨廿二開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內鴻興公司謹啟

啟者本號代理成洋行堅固快捷火輪船名
○亞遜律 前往海防埠 准正月廿四日開行
○有安 前往汕頭埠 准本月廿四下午開行
○喜連利 前往汕頭埠 准正月廿五下午開行
○喜達利 前往會安新州埠 准正月廿七下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

往砵崙花旗各埠
啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞力干拿 准二月初二日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年正月十三日 順昌輪船公司謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白
啟者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦俾所留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈
辛丑年二月十六日 司理人李[illegible] 協理人[illegible]謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名地列都士 准正月廿二日開行前往神戶埠 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
乙巳年元月十七日 禪臣洋行啓

往鎮江蕪湖
啟者茲本行有堅固快捷火輪船名九龍 准正月廿五日開行往鎮江蕪湖埠 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年正月二十日 禪臣洋行謹啟

義記煤炭
啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也
庚子年八月初四日 中環興隆街義記煤[illegible]

廣和洋煤
啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈
光緒廿九年六月廿五日 廣和號謹啟

遷[illegible]告白
[illegible] 此佈 [illegible]

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○開封 往宿務伊路埠 准正月廿三早開行
○甘肅 前往天津埠 准本月廿二日開行
○直隸 前往汕頭烟台天津埠 准本月廿八日開行
○平瑞 往長崎橫濱神戶域多厘打甘痲 准正月廿六日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行[illegible]

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○丫路施 往夏威曼消威北 准正月廿六日開行
○蘇威亞 前往橫濱神戶埠 准正月廿八日開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 威北輪[illegible]

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○十多路 前往安南埠 准十七落貨廿三早開行
貴客如欲搭附貨者請到本公司面議 [illegible]

啓者本司公茲有堅固快捷火輪船名
○亞仔剌 往星架波四厘歪 准本月廿二日開行
○怡生 前往天津埠 准正月廿二下午開行
○財生 前往上海埠 准本月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 [illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○施鴨加 往星架波庇能架剌吉打 准正月廿五下午[illegible]
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 [illegible]

好時洋行面沙打保險火燭燕梳公司告白
啟者本公司專保岸上各處屋宇貨物家私衣箱等物火燭之虞 貴客光顧請移玉到本公司面議亦可至於保貨銀有本行收條由本辦房華人分局面商或至本行辦房實據此佈
壬寅年十一月廿六日 好時洋行謹啟

重慶戲院華記
（演周豐年班）
[illegible]